

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 60 (1987)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pionier

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3600 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 3.20

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER

L. Cadetg und E. Hostettler
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 41 14 68 ☎

Regionalredaktionen

Leonhard Cadetg
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 41 14 68
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 27 11 66

Adressverwaltung

Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

Rechnungswesen

Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 940 04 74

Postcheckkonto

Zürich 80 - 15666-8

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 928 11 01

Lausanne

La Romandie et plus particulièrement Lausanne se réjouit de recevoir les participants à l'exercice national ROMATRANS.

Inscrire cette manifestation dans le «Welschland» est le fruit des préoccupations du Comité Central d'associer pleinement les francophones dans la vie fédérale de l'AFTT, alors que la majorité des membres résident à l'Est de la Sarine.

Les efforts ne sont pas vains puisque que grâce à des transmetteurs dans le Chablais, une section a officiellement vu le jour cette année.

Que ces deux journées permettent à nos compatriotes de découvrir, comme le poète Gilles, qu'«on a un bien joli canton», qu'ils se souviennent, comme le prônait le Baron de Coubertin enterré à Lausanne, que l'important est de participer

et que ROMATRANS marque une date importante dans la vie de l'association, qu'elle souligne la qualité de notre instruction et la capacité d'engagement des Suisses et des Suisses incorporés dans nos troupes de transmission.

Philippe Vallotton

Président de la section Vaudoise

IN DIESER NUMMER

ACTUALITE AFTT

– Histoire du Canton de Vaud 2

EVU AKTUELL

– Geschichte des Kantons Waadt 3

ASSOCIATION SUISSE DES OFFICIERS ET SOUS-OFFICIERS DE TELEGRAPHE DE CAMPAGNE

– Comité Central 5

AFTT INFORMATIONS REGIONALES

3

EVU REGIONALJOURNAL

6

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

11

MILITÄRISCHE NACHRICHTENTECHNIK

– Neues Uem Material 11

SCHWEIZER ARMEE

– Unfallverhütung in der Armee 14

PANORAMA

– Neue Terminologie 15

– Terminologie révisée 16

– Natel-C jetzt im Betrieb

– Schweizer Armeekalender

– Neue Bücher

– Veranstaltungskalender III

ARMEES ETRANGERES

– La guerre électronique III

– EVU KONTAKTADRESSEN II